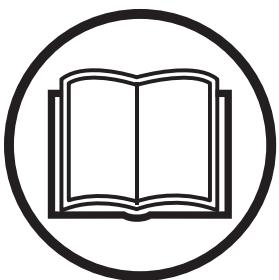


# Naudojimosi instrukcijos

# **K 3600 MKII**

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



**Lithuanian**

# SUTARTINIAI ŽENKLAI

## Sutartiniai ženklai

**PERSPĖJIMAS!** Dėl neteisingo ar neapdairaus naudojimo mašina gali būti pavojingas įrenginys, ir naudotojas ar kiti asmenys gali rimitai ar net mirtinai susižeisti.

Prieš naudodamini įrenginį, atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Visada nešiokite:

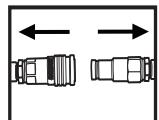
- Pripažintą apsauginį šalmą
- Pripažintas apsaugines ausines
- Apsauginiai akiniai arba apsauginis šalmo skydelis
- Kvėpavimo kaukė



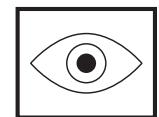
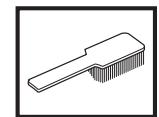
Šis gaminis atitinka galiojančius Europos (CE) reikalavimus.

**Likusieji ant įrenginio nurodyti simboliai pažymi specialius įvairose rinkose keliamus sertifikavimo reikalavimus.**

Prieš atlikdami įrenginio patikrą ir/arba priežiūrą, visada atjunkite įrenginį nuo hidraulinų žarnų.



Visada mūvėkite pripažintas apsaugines pirštines.



Būtina nuolatinė priežiūra.



Turite nešioti apsauginius akinius arba šalmo apsauginį skydelį.

Patirkinkite vizualiai.

# TURINYS

## Turinys

### SUTARTINIAI ŽENKLAI

Sutartiniai ženklai .....	2
---------------------------	---

### TURINYS

Turinys .....	3
---------------	---

### KAS YRA KAS?

Pjaustytuvo dalys. ....	4
-------------------------	---

### SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš pradedant naudoti naują pjaustytuvą .....	5
---	---

Asmeninės saugumo priemonės .....	5
-----------------------------------	---

Irenginio apsauginės dalys .....	5
----------------------------------	---

Irenginio apsauginės įrangos kontrolė, priežiūra ir taisymas .	6
--	---

Bendri saugumo reikalavimai .....	7
-----------------------------------	---

Bendrosios darbo instrukcijos .....	7
-------------------------------------	---

### NUSTATYMAS IR REGULIAVIMAS

Pavara .....	10
--------------	----

Geležtės montavimas .....	10
---------------------------	----

Hidraulinės žarnos .....	12
--------------------------	----

Vandens žarna .....	12
---------------------	----

Vandens tiekimas .....	12
------------------------	----

Vandens dozavimas .....	12
-------------------------	----

### ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Ijungimas ir išjungimas .....	13
-------------------------------	----

### PRIEŽIŪRA

Priežiūra .....	14
-----------------	----

Sukomplektuoto vedančiojo velenėlio demontavimas .....	14
--	----

Sukomplektuoto vedančiojo velenėlio montavimas .....	14
--	----

Vedančioji žvaigždutė .....	15
-----------------------------	----

Atraminių velenelių/vedančiųjų velenelių keitimasis .....	15
---	----

Geležtės perdėjimas .....	16
---------------------------	----

Jungtys .....	16
---------------	----

Hidraulinės žarnos .....	16
--------------------------	----

Priežiūros grafikas .....	17
---------------------------	----

Geležtės atitinka EN13236 .....	17
---------------------------------	----

### KLAIDŲ PAIEŠKA

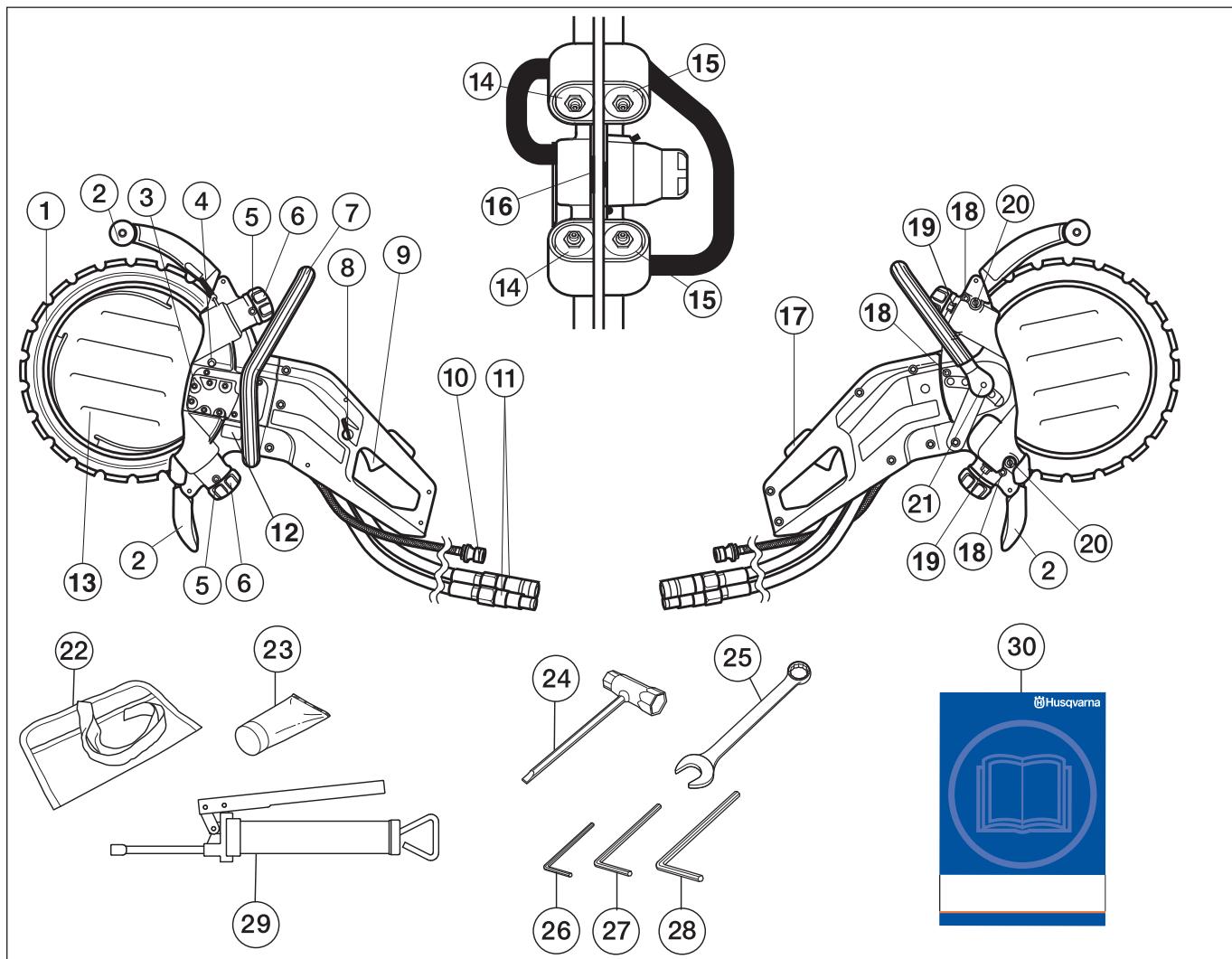
Mechanika .....	18
-----------------	----

### TECHNINIAI DUOMENYS

Hidraulinų žarnų prailginimas .....	19
-------------------------------------	----

EB patvirtinimas dėl atitikimo .....	19
--------------------------------------	----

# KAS YRA KAS?



## Pjaustytuvo dalys.

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1 Deimantinė geležtė                | 16 Vedančioji žvaigždutė  |
| 2 Geležtės apsauga/purvasaugis      | 17 Starterio blokatorius ir vandens JUNGIMO / IŠJUNGIMO sklendė |
| 3 Hidraulinis variklis              | 18 Gaubto varžtai   |
| 4 Vedančiosios žvaigždutės užraktas | 19 Atraminių velenelių tvirtinimo veržlės                       |
| 5 Tepimo antgaliai                  | 20 Reguliaivimo varžtai   |
| 6 Vedančiųjų velenelių ratukas      | 21 Blokuojantis mygtukas priekinei rankenai                     |
| 7 Priekinė rankena (reguliuojama)   | 22 Įrankių krepšys  |
| 8 Vandens reguliaivimo rankenėlė    | 23 Guolių tepalas   |
| 9 Starteris                         | 24 Universalus raktas   |
| 10 Vandens prijungimas              | 25 19 mm universalus raktas                                     |
| 11 Hidraulinų žarnų jungtys         | 26 4 mm šešiakampis raktas                                      |
| 12 Tipo plokštelė                   | 27 5 mm šešiakampis raktas                                      |
| 13 Vandens diskas                   | 28 6 mm šešiakampis raktas                                      |
| 14 Atraminiai veleneliai            | 29 Tepimo švirkštis   |
| 15 Vedantieji veleneliai            | 30 Naudojimosi instrukcijos                                     |

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

## Prieš pradedant naudoti naują pjaustytuvą

- Tai – hidraulinis pjaustytuvas, skirtas rankiniams pjovimui. Įrenginys turi būti prijungtas prie hidraulinio agregato, kurio alyvos padavimo greitis yra 35–42 litrai/min., o maksimalus slėgis 150 barų.
- Atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas.
- Patikrinkite, kaip pritvirtintas pjovimo diskas, žr. skyrių "Montavimas".

Pjaustytuvą turi patikrinti ir būtinus sureguliuavimus bei taisymus atlikti Jūsų Husqvarna pardavėjas.



**PERSPĖJIMAS!** Be gamintojo leidimo jokiu būdu negalima keisti įrenginio konstrukcijos. Visada naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikyto detalių gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.



**PERSPĖJIMAS!** Naudojant pjovimo, šlifavimo, gręžimo ar formavimo įrankius, gali atsirasti dulkių ar garų, kuriuose gali būti kenksmingų cheminių medžiagų. Sužinokite, iš ko sudarytos medžiagos, su kuriomis dirbate, ir dėvėkite atitinkamą veido kaukę ar kvėpavimo apsaugą.



**PERSPĖJIMAS!** Pjaustytuvas – pavojingas darbo įrankis, ir jei neapdairiai ar neteisingai juo naudositės, galite rimtai ar net lemtingai susižeisti. Labai svarbu, kad Jūs perskaitytumėte ir suprastumėte šių naudojimosi instrukcijų turinį.

Husqvarna Construction Products siekia pastoviai gerinti produkty konstrukciją. Todėl Husqvarna pasilieka teisę be išankstinio perspėjimo ir papildomų įspareigojimų keisti konstrukciją.

Visa informacija ir visi šiose instrukcijose pateikti duomenys galiojo šios instrukcijas atiduodant į spaustuvę.

## Asmeninės saugumo priemonės

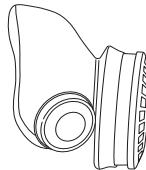


**PERSPĖJIMAS!** Naudodami įrenginį, visada dėvėkite atitinkamų tarnybų pripažintas asmeninės saugumo priemonės. Asmeninės saugumo priemonės nepašalinins rizikos susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite pardavėjo išrinkti Jums tinkamiausias priemones.

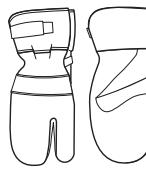
- Apsauginis šalmas
- Apsauginės ausinės
- Apsauginiai akiniai arba apsauginis šalmo skydelis



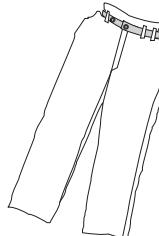
- Kvėpavimo kaukė



- Patvarios ir neslidžios pirštinės.



- Ne per didelę, tvirtą ir patogą apranga, leidžianti laisvai judėti.



- Naudokite kojų apsaugą, kuri rekomenduojama pjaunant konkrečią medžiagą.

- Auliniai batai plieniniu pirštų gaubteliu ir rantytu padu



- Netoliiese visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.



## Įrenginio apsauginės dalys

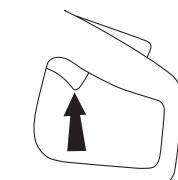
Šiame skyriuje pasakojama apie įvairius įrenginio saugos elementus, aiškinama, kaip jie veikia, patariama, kaip juos prižiūrėti ir tvarkyti, jei norite, kad pjūklas dirbtų gerai ir saugiai. Žr. skyrių Kas yra kas?, jei norite pamatyti, kur kokia detalė yra Jūsų įrenginyje.



**PERSPĖJIMAS!** Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingomis apsauginėmis detalėmis. Laikykites kontrolės, priežiūros ir taisymo instrukcijų, kurios yra nurodytos šiame skyrelyje.

## Starteris

Starteris naudojamas įrenginio paleidimui ir išjungimui.



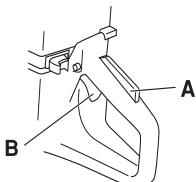
# SAUGOS INSTRUKCIJOS

## Starterio blokatorius ir vandens ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO sklendė

Akceleratoriaus užrakto konstrukcija yra tokia, kad netycia nebūtų galima aktyvuoti akceleratoriaus gaiduko. Su akceleratoriaus užraktu valdoma ir vandens įJUNGIMO / IŠJUNGIMO sklendė.

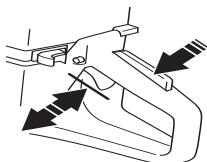
Kai akceleratoriaus blokatorius (A) jspaudžiamas, atsidaro vandens sklendė, o akceleratorius (B) atjungiamas.

Kol akceleratoriaus gaidukas yra jspaustas, tol akceleratoriaus blokatorius bus jspaustas, o vandens sklendė atvira.



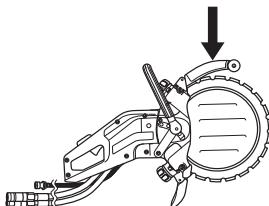
Kai rankenėlė atleidžiama, starteris ir starterio blokatorius sugržta į pradinę padėtį. Tai vyksta dėl dviejų, viena nuo kitos nepriklausomų, atmetamuų spyruoklių sistemos. Tokiu būdu įrenginys sustoja, o starteris užsifiksuoja.

Atleidus rankeną, vandens vožtuvas sugržta į uždarają padėtį.

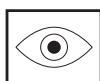


## Geležtės apsauga

Ši apsauga tvirtinama virš geležtės, ji sukonstruota taip, kad apsaugotų naudotoją nuo geležtės atplaišų ar pjaunamos medžiagos skeveldrų.



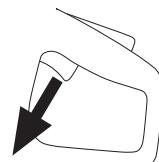
## Įrenginio apsauginės įrangos kontrolė, priežiūra ir taisymas



**PERSPĖJIMAS!** Įrenginio priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač liečia įrenginio apsauginę įrangą. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Perkant mūsų produktus, mes garantuojame profesionų aptarnavimą ir priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

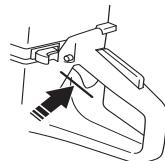
## Starterio paleidimo ir išjungimo funkcijos patikra

Užveskite įrenginį, atleiskite akceleratoriaus gaiduką ir patikrinkite, ar variklis bei geležtė sustos.

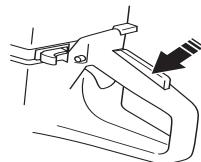


## Starterio blokatoriaus patikra

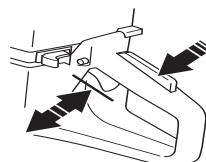
Patikrinkite, ar starteris yra užfiksotas, kai starterio blokatorius yra savo pradinėje padėtyje.



Jspauskite starterio blokatorių ir patikrinkite, ar jis sugržta į savo pradinę padėtį į atleidus.



Patikrinkite, ar starteris ir starterio blokatorius lengvai juda, o atmetamuų spyruoklių sistema veikia.



Užveskite įrenginį, atleiskite akceleratoriaus gaiduką ir patikrinkite, ar variklis bei geležtė sustos.

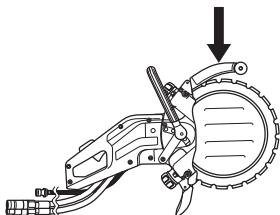
# SAUGOS INSTRUKCIJOS

## Geležtės apsaugos patikra



**PERSPĖJIMAS!** Prieš užvesdami įrenginių visada patikrinkite, ar apsauga yra tinkamai sumontuota. Taip pat patikrinkite, ar geležtė yra teisingai pritvirtinta ir nėra pažeista. Pažeista geležtė gali sužaloti. Žr. nuorodas Surinkimas.

Patikrinkite, ar apsauga yra sveika ir nėra įtrūkusi ar deformuota.



## Bendri saugumo reikalavimai

- Pjaustytuvo konstrukcija leidžia pjauti kietas medžiagas, pavyzdžiu, mūrą. Saugokitės padidėjusio atatrankos pavojaus pjaunant minkštias medžiagas. Žr. nuorodas Kaip išvengti atatrankos smūgių.
- Nedirbkite diskiniu pjūklu, pirmiau neperskaite ir nesupratę šios instrukcijos turinio. Taisymą, kuris nėra aprašytas skirsnyje „Diskinio pjūklo saugos detalių tikrinimas, priežiūra ir taisymas”, turi atlikti kompetentingi aptarnavimo specialistai.
- Niekada nenaudokite įrenginio, jei esate pavargę, jei vartojote alkoholi ar vaistus, kurie gali turėti įtakos jūsų regėjimui, nuovokai ar koordinacijai.
- Naudokite asmenines saugumo priemones. Žr. nuorodas Asmeninės saugumo priemonės.
- Niekada nenaudokite įrenginio, kurio konstrukcija yra modifikuota, lyginant su gamyklos standartu.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo įrenginio. Reguliarai tikrinkite detales, atlikite testus ir priežiūros darbus, nurodytus šioje instrukcijoje. Kai kurias priežiūros operacijas ir aptarnavimo darbus gali atlikti tik tam paruošti kvalifikuoti specialistai. Žr. nuorodas Priežiūra.
- Niekam kitam niekada neleiskite naudotis įrenginiu prieš tai neįsitikinus, ar jie suprato naudotojimosi instrukcijų turinį.

## Pervežimas ir laikymas

Nelaikykite ir negabenkite pjaustytuvu su uždėta geležte.

Pjaustytuvą laikykite užrakinamoje patalpoje, kur jo negalės pasiekti vaikai ir pašaliniai asmenys.

Panaudojus įrenginį, geležtę būtina nuimti ir tvarkingai padėti. Geležtę laikykite sausai.

## Bendrosios darbo instrukcijos



**PERSPĖJIMAS!** Šiame skyrelyje aprašomos esminės saugaus darbo pjaustytuvu taisyklos. Ši informacija padės Jums ugdyti profesionalius išgudžius ir turtinti patirtį. Jei tam tikroje situacijoje pasijusite nesaugiai, užbaikite darbą ir kreipkitės į ekspertus. Kreipkitės į prekybos agentą, aptarnavimo dirbtuvės arba patyrusį pjaustytuvu naudotoją. Nesisenkite atlikti darbo, jei nesate tam pakankamai kvalifikuotas!

## Esminės saugumo taisyklos

- Apsidairykite aplink:
  - Ar šalia nėra žmonių, gyvulių ar kt., kas galėtų trukdyti jūsų darbui šiuo įrenginiu.
  - Tam, kad anksčiau minėtieji išvengtų kontakto su pjovimo įranga.
- Nenaudokite esant nepalankioms oro sąlygomis. Pavyzdžiu, esant tirštam rükui, lyjant, pučiant stipriam vėjui, esant dideliam šalčiui ir t. t. Darbas blogomis oro sąlygomis vargina, padidėja rizikos faktoriai, pavyzdžiu, dėl slidaus pagrindo.
- Niekada nepradékite dirbti pjūklu, neatlaivinę darbo vietas bei tvirtai neatsistoję. Apsidairykite, ar nėra galimų kliūčių netikėtam atsitraukimui. Išsitikinkite, kad niekas ant jūsų neužkris ir nesužies jūsų dirbant pjūklu. Būkite ypač atsargūs, dirbdami nuožulnus reljefo vietovėje.
- Išsitikinkite, ar drabužiai arba kūno dalys nesiliečia su besisukančia pjovimo įranga.
- Laikykites saugaus atstumo nuo pjovimo įrangos, kol ji sukasi.
- Pjovimo įrangos apsauga visada turi būti uždėta, kai įrenginys veikia.
- Pasirūpinkite pakankamu darbo vietas apšvietimu, kad jūsų darbo sąlygos būtų saugios.
- Neperkelkite įrenginio, kol pjovimo įranga sukasi.
- Visuomet pasitikrinkite, ar Jūs turite saugią ir tvirtą atramą kojomis.
- Patikrinkite, ar pjovimo zonoje nėra išvedžiotų vamzdynų ar elektros laidų.

## Pjovimas



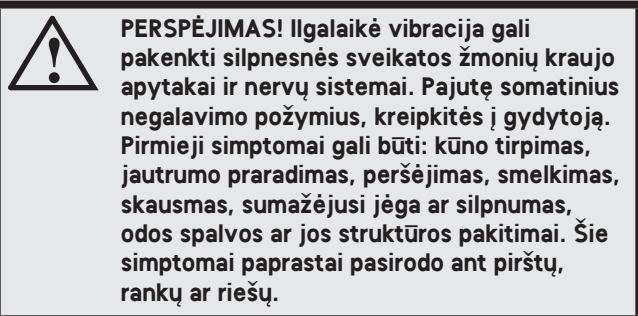
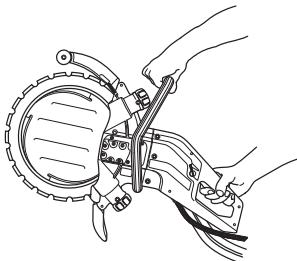
**PERSPĖJIMAS!** Pjaustytuvu saugus atstumas yra 15 metrų. Jūs nešate atsakomybę už tai, kad darbo zonoje nebūtų nei gyvūnų, nei žmonių. Nepradékite pjauti, kol darbo zona nėra laisva, o jūs nestovite tvirtai.

## Bendri principai

- Pradékite pjauti, kai variklis veikia maksimaliomis apsukomis.

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

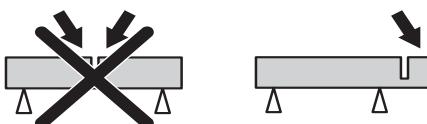
- Irenginį visada laikykite tvirtai suėmę abejomis rankomis. Laikykite taip, kad nykščiai ir pirštai apimtų rankenas.



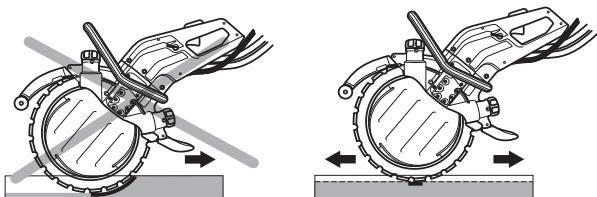
## Pjovimo technika

Žemiau aprašoma technika yra bendojo pobūdžio. Patirkinkite kiekvienos geležtės individualių pjovimo savybių duomenis.

- Apdorojamąją detalę atremkite tokiu būdu, kad būtų galima numatyti, kas gali įvykti, o pjovimo metu pjūvis išliktu atviras.



- Patirkinkite, ar įrenginiui veikiant geležtė nesiliečia su kokiu daiktu.
- Visada pjaukite prie maksimalių apskukų.
- Pjaustymo darbus pradėkite švelniai, tegul įrenginys dirba – nespauskite geležtės.
- Geležtę judinkite lėtai pirmyn ir atgal, kad būtų išlaikytas kuo mažesnis kontaktinis paviršius tarp geležtės ir pjaunamosios medžiagos. Tokiu būdu geležtės temperatūra nekils, o pjovimas bus efektyvus.



- Spauskite įrenginį vertikaliai su geležte. Šoninis spaudimas yra labai pavojingas – jis gali pažeisti geležtę.

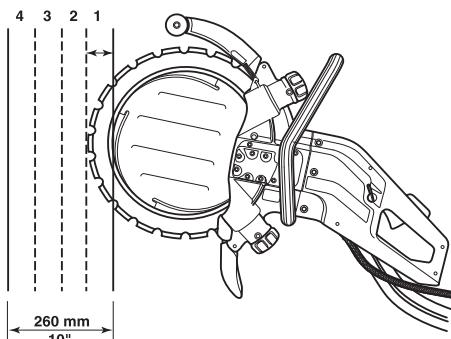


**PERSPĖJIMAS! Besąlygiškai venkite pjauti geležtės šonu; ji be abejonės deformuosis, skils ir sukels dideles traumas. Naudokite tik pjaunančiąją dalį.**

**Nelenkite pjaustytuvo į šonus – geležtė gali įstrigtī arba lūžti ir sužeisti žmones.**

## Pjūvio gylis.

K3600 MKII gali pjauti iki 260 mm (10 colių) gylio pjūvius. Geriausias būdas patikrinti įrenginį yra pirmiausiai padaryti 50–70 mm (2–3 colių) gylio pjūvio atžymas. Tokiu būdu vendens diskas įsiterps į apdojamąją detalę ir Jums padės valdyti įrenginį. Jei Jūs bandysite iš vieno karto pjauti visą gylį, užims daugiau laiko. Jei Jūs pjausite 260 mm (10 colių) per 3–4 kartus, bus greičiau.



## Didesni darbai

Kai pjūvis viršija 1 m – pritvirtinkite lentelę lygiagrečiai pjaunamai linijai. Lentelė atliks valdymo liniuotės funkciją. Šią liniuotę naudokite darant 50–70 mm (2–3 colių) gylio pjūvio atžymas per visą pjaunamąjį ilgį. Padarę atžymas, nuimkite liniuotes.



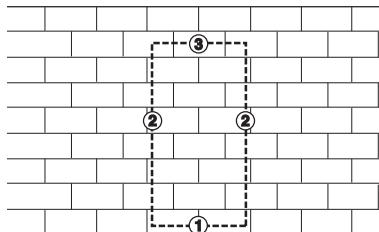
## Smulkesni darbai

Pirmiausiai padarykite maks. 50–70 mm (2–3 colių) gylio paviršinę. O paskui pabaikite pjauti.

## Pjovimo seka

Pirmiausiai atlikite apatinį horizontalų pjūvį. Paskui atlikite du vertikalius pjūvius. Užbaikite horizontaliu viršutiniu pjūviu.

Neužmirškite blokus padalinti į tokias dalis, kurias būtų galima saugiai transportuoti ir pakelti.



**PASTABA!** Jei viršutinius horizontalus pjūvius padaromas pirmiau už apatinį horizontalų pjūvį, apdorojamoji detalė nukris ant geležtės ir ją sugnybs.

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

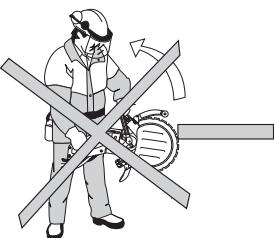
## Kaip išvengti atatrankos smūgių



**PERSPĒJIMAS!** Atatrankos smūgiai gali būti labai staigūs, netikėti ir stiprūs, o pjaustytuva ir pjovimo diską gali atmesti link naudotojo. Jei pjovimo diskas sukas ir jei jis kliudo naudotoją, gali labai sunkiai ar net lemtingai sužeisti. Todėl būtina suprasti, kas sukelia atatrankos smūgį ir kad jų galima išvengti dirbant atsargiai ir naudojant tinkamą darbo techniką.

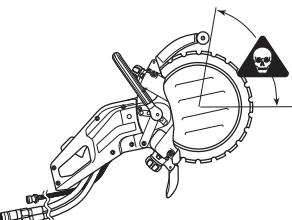
## Kas yra atatrankos smūgis?

Atatrankos smūgis – netikėtos reakcijos pavadinimas, kai pjaustytuvas ir pjovimo diskas atmetamas nuo daikto, kuris pateko į kontaktą su diskų viršutinės plokštumos ketvirčiu, taip vadinamu atatrankos smūgio rizikos zona.

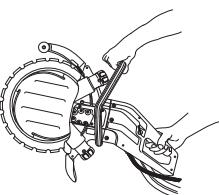


## Esmiņės taisyklės

- Niekada nepradėkite pjauti pjovimo diskų viršutine diskų ketvirtajā dalimi, kaip parodyta paveikslėlyje, taip vadinamu atatrankos smūgio pavojaus sektoriumi.



- Įrenginį visada laikykite tvirtai suėmę abejomis rankomis. Laikykite taip, kad nykščiai ir pirštai apimtu rankenas.



- Tvirtai laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis.
- Visada pjaukite prie maksimalių apsukų.
- Stovėkite patogiai nutole nuo pjauamo objekto.
- Būkite atsargūs, įleisdami pjūklą į anksčiau pradėtą pjūvį.
- Niekada nekelkite pjūklo aukšciau pečių linijos.
- Stebékite, kad gaminis nepajudėtų ar nevyktų kas nors kita, dėl ko pjūvis galėtų suspausti diską.



**PERSPĒJIMAS!** Pjauant plastikus su deimantiniu pjauamuoju disku gali įvykti atatranka, kai medžiaga išsilydo dėl šilumos, išsiskiriančios pjovimo metu, ir prikimba prie diskų.

## Disko įtraukimas

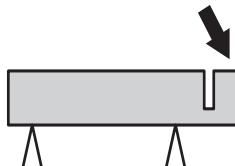
Įtraukimas atsiranda tada, kai geležtės apatinė dalis staiga sustabdoma arba pjūvis ją suspaudžia. (Kaip to išvengti, žr. "Esmiņės taisyklės" ir "Suspaudimas ir sukimasis" žemiau.)

## Suspaudimas ir sukimasis

Suspaudimas atsiranda tada, kai pjūvis susipaudžia. Įrenginys staiga ir labai stipriai gali būti patrauktas žemyn.

## Kaip išvengti suspaudimo

Atremkite gaminį taip, kad pjūvis liktų atviras ir pjaunant, ir pabaigus pjovimą.



## Geležtės deimantiniai ašmenimis

Geležtės deimantiniai ašmenimis pagamintos iš plieninio korpuso su pramoniniu deimantų segmentu.

Visada naudokite pagaląstą geležtę deimantiniai ašmenimis. Pagalaskite geležtę pjaudami smiltainį arba płytą.

Geležtės deimantiniai ašmenimis yra kelių kietumo laipsnių. "MinkŠta" geležtė deimantiniai ašmenimis turi santykinai trumpą tarnavimo laiką ir pasižymi geromis pjovimo savybėmis. Ji naudojama pjaunant, pvz., granitą ir kietą betoną. "Kieta" geležtė deimantiniai ašmenimis pasižymi ilgesniu tarnavimo laiku, blogesnėmis pjovimo savybėmis ir turi būti naudojamas pjaunant minkštias medžiagas, pvz., płytas ir asfaltą.

Geležtės deimantiniai ašmenimis naudojamos darbui su visomis mūrinėmis konstrukcijomis, armuotu betonu ir kitos sudėties medžiagomis. Geležtės deimantiniai ašmenimis nerekomenduojamos metalo pjovimui.

## Aušinimas vandeniu



**PERSPĒJIMAS!** Nuolat aušinkite deimantines geležtes vandeniu tam, kad būtų galima išvengti perkaitimo, dėl kurio geležtė gali sutrupeti, atsilaisvinti ir sužeisti.

Deimantinės geležtės pjaunant turi būti apsemtos vandeniu, kad atvésintų geležtę ir surištų dulkes atsiranandančias pjovimo metu.

## Geležcių deimantiniai ašmenimis galandymas

Geležtės deimantiniai ašmenimis gali atbuktoti, naudojant netinkamą spaudimą arba pjaunant kai kurias medžiagas, pvz., tvirtai armuotą betoną. Darbas atšipusia geležtę deimantiniai ašmenimis sukelia perkaitimą, todėl gali atsilaisvinti deimantiniai segmentai.

Pagalaskite geležtę pjaudami smiltainį arba płytą.

## Deimantinių geležcių vibracijos

Per daug spaudžiant, geležtė praras apvalumą, pradės vibruti.

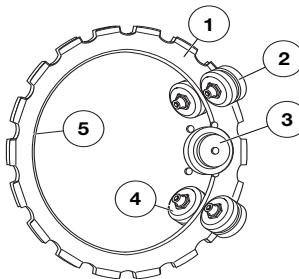
Mažesnis spaudimas turėtų sumažinti vibraciją. Kitu atveju pakeiskite geležtę. Geležtė yra skirta tik pjaunamajai medžiagai.

# NUSTATYMAS IR REGULIAVIMAS

## Pavara

Dėl unikalios įrangos konstrukcijos jėga neperduodama per geležtės centrą. Valdymo velenelių du flanšai yra geležtės griovelyje. Valdymo velenelių spryruoklės spaudžia velenelius, kurie savo ruožtu spaudžia V formos kraštą geležtės viduje link V formos griovelio vedančiojoje žvaigždutėje. Vedančioji žvaigždutė yra ant ašies, kurią varo hidraulinis variklis.

Tokiu būdu naudojant 350 mm (14 colių) deimantinę geležtę, galima pjauti iki 260 mm (10 colių).



- 1 Geležtė
- 2 Atraminių velenelialių
- 3 Vedančioji žvaigždutė
- 4 Vedantieji velenelialiai
- 5 V formos kraštas

## Esmenis techninis aptarnavimas

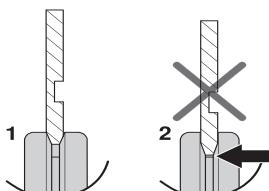
Naudojant geležtę kurį laiką, susidėvi geležtės vidus ir griovelis vedančioje žvaigždutėje.

Pjaustytuvas Ring ir toliau gerai veiks, jei:

- vedančioji žvaigždutė nesusidėvėjusi

A) Nauja

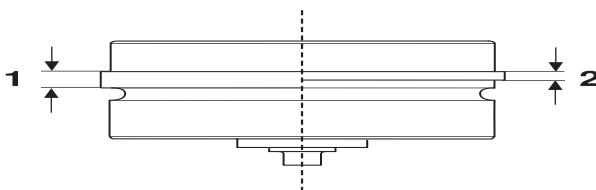
B) Susidėvėjusi



- vedantieji velenelialiai neusidėvėję

A) Nauji

B) Susidėvėjusi



- teisingai sureguliuoti velenelialiai ir geležtė.

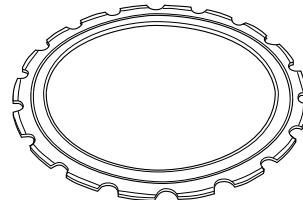
Deimantinės geležtės tarnavimo laikotarpiu velenelialius reikėtų tikrinti du kartus – po naujos geležtės pritvirtinimo ir kai geležtė yra sunaudota 50%.

## Geležtės montavimas



**PERSPĒJIMAS!** Atliekant techninj aptarnavimą, visada atjunkite pjaustytuvą nuo hidraulinės jungties. Nelaukti geležtė judesiai gali sukelti rimtas traumas.

Savo assortimente ems turime geležtes įvairiomis medžiagomis pjauti. Kreipkitės į savo Husqvarna prekybos atstovą dėl informacijos, kokia geležtė geriausiai tinka Jūsų poreikiams.

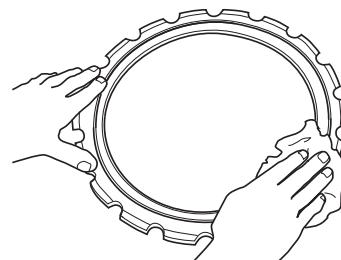


**PERSPĒJIMAS!** Naudotą geležtę draudžiama permontuoti. Naudota geležtė gali būti susilpnėjusi. Permontojota geležtė gali įtrūkti arba sudužti ir timtai sužeisti operatorių ar kitus asmenis.

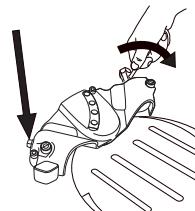


**PERSPĒJIMAS!** Prieš tvirtindami geležtę ant įrenginio patirkinkite, ar ji nėra pažeista. Pažeistos geležtės gali sprogti ir rintai sužeisti.

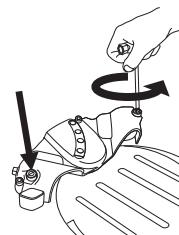
- Nuvalykite purvą nuo geležtės paviršiaus.



- Atsukite atraminių velenelialių gaubto tvirtinimo veržles.

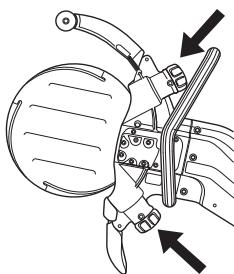


- Kelis kartus pasukite reguliavimo varžtus.

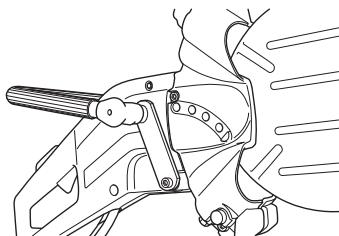


# NUSTATYMAS IR REGULIAVIMAS

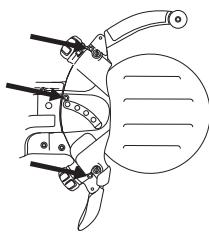
- Atsukite tvirtinimo rankenėlę taip, kad spruoklė nebūtų tokia jtempta.



- Ištraukite blokatoriu iki priekinės rankenos, o rankeną pastatykite į aptarnavimo padėtį.

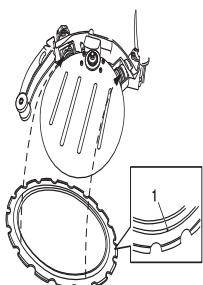


- Naudodami 6 mm šešiakampį raktą, atsukite tris varžus, kurie laiko atraminio velenėlio gaubtą, ir jį nuimkite.

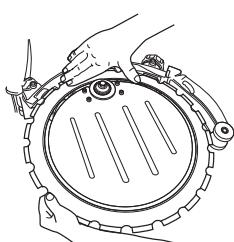


- Pritvirtinkite geležtę.

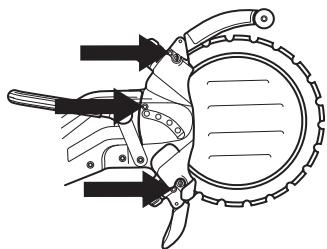
**PASTABA!** Geležtė vienoje pusėje turi grovelį (A) – valdymo grovelį atraminiams veleneliams. Įsitikinkite, ar geležtės V formos kraštas patenka į vedančiąją žvaigždutę, o geležtės valdymo grovelis tinkame kiekvienam vedančiam veleneliui. Žr. skyrelį "Pavara".



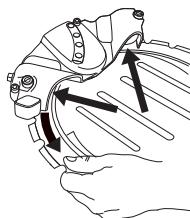
- Jei reikia, įspauskite vedantįjį velenelį, kad jis labiau priglustytu prie geležtės grovelio.



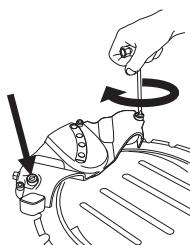
- Pritvirtinkite atraminių ritinelių gaubtelį ir įsitikinkite, ar vedančiuju veleneliu flanšai vis dar yra geležtės griovelyje. Paskui stipriai priveržkite tuos tris varžus.



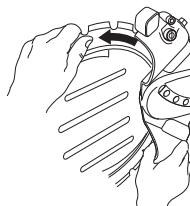
- Pasukite geležtę ir įsitikinkite, ar atraminiai veleneliai nėra jtempti geležtės atžvilgiu.



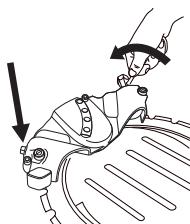
- Nustatykite reguliavimo varžus taip, kad atraminiai veleneliai liestysi su geležte.



- Sureguliuokite taip, kad nykščiu būtų galima lengvai atlaikyti atraminius velenelius, kai geležtė sukas. Atraminis velenelis tik kartais suksis su geležte.

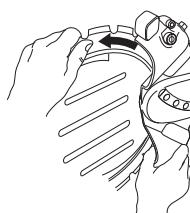


- Priveržkite atraminių velenelių gaubto tvirtinimo veržles.



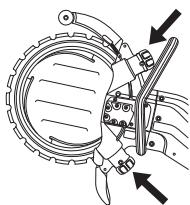
- Pasukite geležtę ir patikrinkite, ar vis dar nykščiu galima atlaikyti velenelius, kai geležtė sukas.

**PASTABA!** Irenginys turi būti vertikaliuoje padėtyje. Jei irenginys guli ant šono, geležtės svoris neleis tiksliai sureguliuoti.



# NUSTATYMAS IR REGULIAVIMAS

- Stipriai priveržkite ratukus ir įrenginys bu paruoštas eksploatacijai.

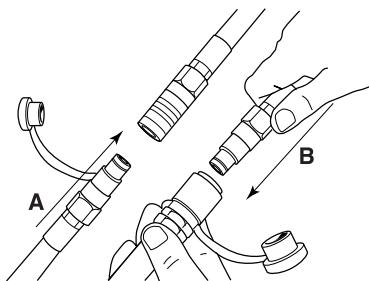


## Hidraulinės žarnos

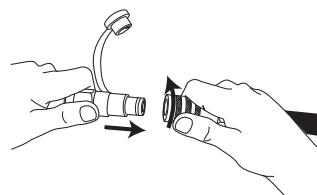


**PERSPĒJIMAS!** Pjaustytuvo negalima jungti prie hidraulinio slėgio sistemos viršijančios 150 barus (3000 psi).

- Prieš prijungiant žarnas: Įsitikinkite, ar jungtys yra švarios – tiek ant įrenginio, tiek ant žarnų.
- Slėginę žarną (A) iš hidraulinės sistemos prijunkite prie įrenginio jungties.
- Antrają hidraulinę žarną (B) prijunkite prie jungties. Šia žarna alyva teka atgal į bakelį.



**PASTABA!** Galima prijungti du žarnų komplektus, jei reikia ilgesnio nei 18 m. žarnos. Niekada nejunkite daugiau nei dvi žarnas, nes jungtys gali sąlygoti per didelį našumo praradimą. Žr. "Techniniai duomenys".



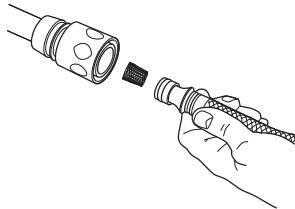
**PASTABA!** Prieš naudodami įrenginį, pasukite jungčių apsauginius blokatorius į blokavimo padėtį ir įsitikinsite, ar žarnos negalės atsijungti per klaidą.



**PERSPĒJIMAS!** Kai įrenginys veikia, žarnose itin aukštas slėgis. Niekada nebandykite atjungti ar atlaisvinti žarną, kai jis įjungtos prie hidraulinės sistemos. Tai gali sukelti rimtas traumas.

## Vandens žarna

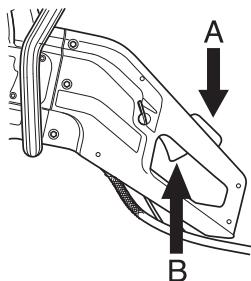
Vandens žarną prijunkite prie vandens šaltinio. Vandens srovė reguliuojama atskant vožtuvą. Sumažinkite vandens srovę: 4 l/min. Atsiminkite, kad įrenginio žarnos antgalis yra su filtru.



## Vandens tiekimas

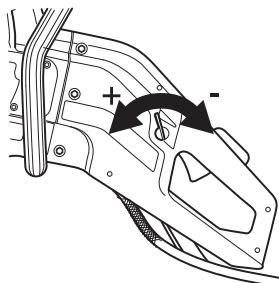
Įspaudus akceleratoriaus blokatorių (A), atsidaro vandens sklendė.

Vandens sklendė išliks atvira, o akceleratoriaus blokatorius (A) įspaustas tol, kol akceleratorius (B) bus įspaustas.



## Vandens dozavimas

Vandens srovė eksploatacijos metu galima reguliuoti nykščiu.



Būtina stipri vandens srovė maksimaliam geležčių tarnavimo laikui.

**PASTABA!** Vandens slėgis ir vandens srovė turi ypatingą reikšmę geležčės aušinimui ir tarnavimo laikui. Nepakankamas aušinimas trumpina vedančiųjų velenėlių, atraminių velenėlių, vedančiosios žvaigždutės ir geležčės tarnavimo laiką.

# IJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

## Ijungimas ir išjungimas



**PERSPĖJIMAS!** Prieš užvedant atkreipkite dėmesį:

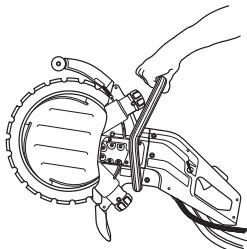
Įsitikinkite, ar jūs tvirtai stovite, o geležtė ko nors nekludys.

Žiūrėkite, kad darbo zonoje nesimaišytų kiti žmonės ar gyvuliai.

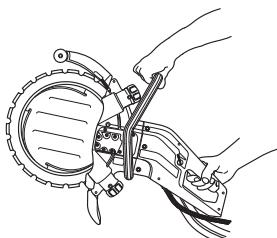
Patikrinkite, ar energijos šaltinis (hidraulinis agregatas), kuris bus naudojamas, užtikrina tinkamą alyvos padavimą ir alyvos slėgi.

### Užvedimas

- Kairiaja ranka nuimkite priekinę rankeną.

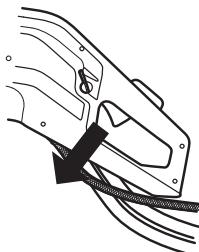


- Dešine ranka paimkite už galinės rankenos. Paėmus už galinės rankenos, atsilaisvina starterio blokatorius.



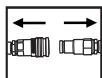
### Išjungimas

Variklis sustoja atleidus starterj.



# PRIEŽIŪRA

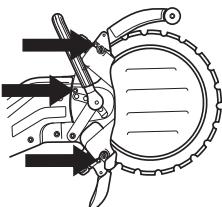
## Priežiūra



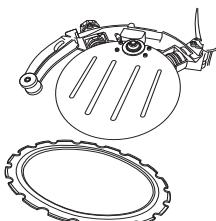
**PERSPĖJIMAS!** Patikra ir/arba priežiūra turi būti atliekama atjungus hidraulines žarnas.

## Sukomplektuoto vedančiojo velenėlio demontavimas

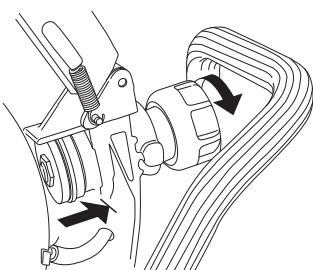
- Nuimkite atraminių velenelių gaubtą.



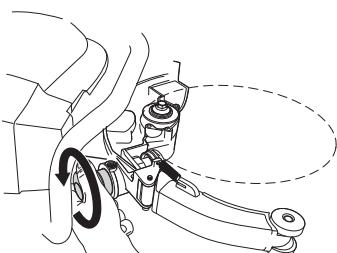
- Nukelkite geležtę.



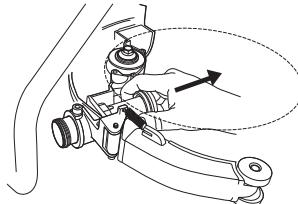
- Atsukite tvirtinimo rankenėlę. Porą kartų pasukite tvirtinimo rankenėlę, kol pajusite pasipriešinimą. Vedantysis velenėlis tada sukas kartu su tvirtinimo rankenėle ir sustoja, pajutės pasipriešinimą.



Vedantysis velenėlis yra išpaustas į tvirtinimo rankenėlę. Norėdami atlaisvinti vedantijį velenėlį, tvirtinimo rankenėlę dar pasukite, kol ji pilnai atsilaisvins.

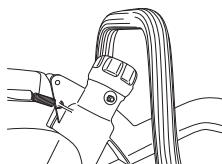


- Vedantijį velenėlį dabar galima nuimti nuo važiuoklės.

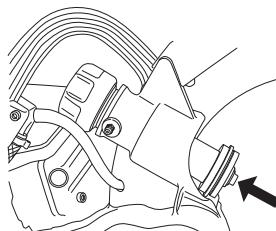


## Sukomplektuoto vedančiojo velenėlio montavimas

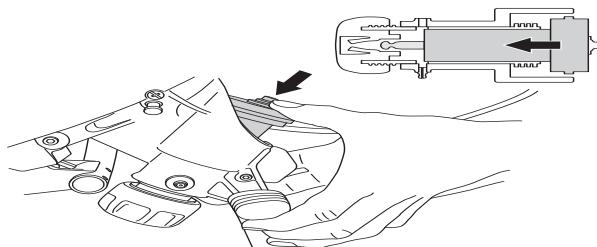
- Prisukite tvirtinimo rankenėlę ir pasukę 2 kartus, atsukite.



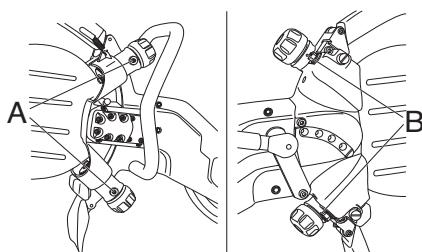
- Vedantijį velenėlį įdėkite į važiuoklę.



- Paskui vedantijį velenėlį išpauskite į tvirtinimo rankenėlę.



Vedančiojo velenėlio gilžę patepkite tepalu. Prijunkite tepalo švirkštą prie tepimo antgalių (A) ir pumpuokite, kol iš indikatorinių angų (B) pasirodys švarus tepalas.



- Tvirtinkite geležtę. Žr. skyrelį "Geležtės montavimas".

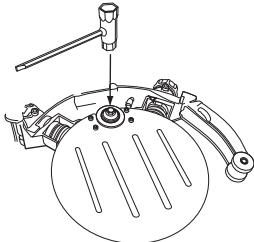
## Svarbios pastabos:

- Atraminiai veleneliai nesuka geležtės.
- Klaidingas sureguliajimas gali pažeisti geležtę.
- Jei geležtė sukas lėtai arba sustoja, nedelsiant nutraukite darbą ir ieškokite klaidos.

# PRIEŽIŪRA

## Vedančioji žvaigždutė

- Užblokuokite ašį naudodami blokatoriaus mygtuką. Žr. nuoradas skyrelyje "Sudedamosios dalys".
- Atsukite centrinių varžtų ir nuimkite poveržlę.



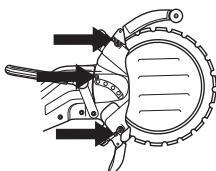
- Dabar galite nuimti vedančiąjį žvaigždutę.

**PASTABA!** Pakeiskite vedančiąją žvaigždutę, kai montuojate naują geležtę. Dėl nusidėvėjusios vedančiosios žvaigždutės geležtė gali prabuksuoti ir susigadinti.

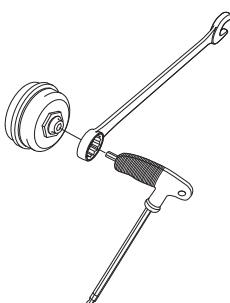
Nepakankama vandens srovė labai sutrumpina vedančiosios žvaigždutės tarnavimo laiką.

## Atraminių velenelių/vedančiųjų velenelių keitimas

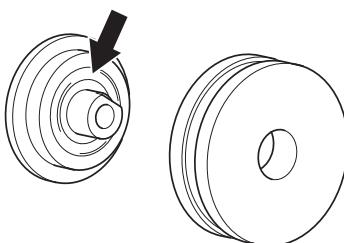
- Nuimkite atraminių velenelių gaubtą.



- Patikrinkite velenelių susidėvėjimą.
- Norédami pakeisti velenelius, naudokite 19 mm raktą ir 5 mm T formos šešiakampį raktą.

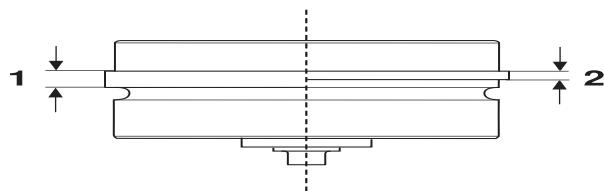


Prieš tvirtindami naujus velenelius, patepkite guolių tepalu.



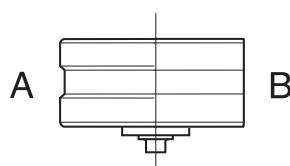
- Keiskite vedančiuosius velenelius, kai velenelių flanšai susidėvi 50 %.

- A) Nauji  
B) Susidėvėję

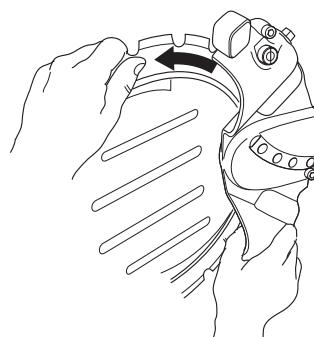


- Keiskite atraminius velenelius, kai velenelių paviršius yra lygus arba kai velenelių paviršiuje nebéra griovelio.

- A) Nauji  
B) Susidėvėję



Kai nusidėvėję veleneliai pakeiciami naujais, velenelius būtina sureguliuoti pagal geležtę. Žr. nuoradas skyrelyje "Nustatymas ir reguliavimas".

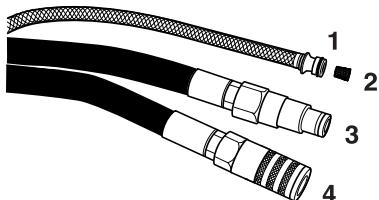


## Geležtės perdėjimas



**PERSPĖJIMAS!** Pjaustytuvo Ring geležtės draudžiama perdėti. Dėl savo konstrukcijos Ring geležtė apkraunama kitaip nei 14 colių deimantinė geležtė. Pirma, vedančioji žvaigždutė juda geležtės vidine puse taip, kad tiek vedančiosios žvaigždutės, tiek geležtės paviršius dévisi. Geležtės pagrindas tampa plonesnis, o valdymas platesnis, o tai neleidžia geležtei nukristi nuo žvaigždutės. Antra, geležtę apkrauna velenėliai, pats pjovimas, jei geležtė nelaikoma labai tiesiai. Geležtė tempiasi, kol įskyla arba nukrenta, jei ji yra perdėta. Sulūžusi geležtė gali rimtai sužeisti naudotoją ar kitus asmenis. Todėl Husqvarna nepripažista, kad Ring geležtės būtų perdedamos. Kontaktuokite savo Husqvarna prekybos atstovą dėl instrukcijų.

## Jungtys



- 1 Vanduo
- 2 Vandens filtras
- 3 Atgal
- 4 Slėgis

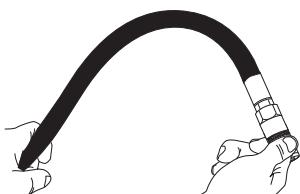
**SVARBU!** Jei jungtis nešvari, purvas gali patekti į alyvą ir tokiu būdu sąlygoti padidėjusį hidraulinio variklio, hidraulinio siurblio, vožtuvų ir pan. dévėjimąsi. Taip pat gali būti, jog jungtis neužsidarys sandariai.

Prieš prijungiant prie hidraulinės sistemos ir įrenginio, visada išvalykite jungtis. Išitikinkite, ar užraktas yra paslankus.

Jei reikia, išvalykite vandens filtrą.

## Hidraulinės žarnos

Kiekvieną kartą prieš naudojant įrenginį patikrinkite hidraulinės žarnas. Jitrūkusias, subliūškusias ar susilpnėjusias žarnas būtina pakeisti.



# PRIEŽIŪRA

## Priežiūros grafikas

**PASTABA!** Tvardaraštis remiasi kasdieniu įrangos naudojimu.

	Kasdien	Du kartus per savaitę
<b>Atraminiai ir kreipiamieji ritinėliai</b>		
Patirkinkite atraminius ritinėlius dėl sudilimo.		X
Patirkinkite kreipiamuosius ritinėlius dėl sudilimo.	X	
Ištepkite vedančiuosius velenėlius.	X	
<b>Hidraulinė sistema</b>		
Patirkinkite hidraulinės sistemos žarnas.	X	
Apžiūrėkite ir išvalykite vandens purkštuką.	X	
<b>Pavaros sistema</b>		
Patirkinkite varančiojo rato būklę.		X
<b>Vandens sistema</b>		
Apžiūrėkite ir išvalykite vandens diskų purkštukus.		X
Patirkinkite vandens reguliavimo rankenelę.		X
Patirkinkite filtrą, esantį vandens jungtyje.		X
<b>Regulatorius</b>		
Patirkinkite, kaip veikia regulatorius.	X	
<b>Geležtė</b>		
Patirkinkite geležtės apsaugos būklę.	X	
Patirkinkite vandens diską.		X

## Geležtės atitinka EN13236

Husqvarna K3600 MKII atitinka 98/37/EG ir EN13236 kartu su žemiau pateiktomis geležtėmis.

Tipas	Skersmuo, mm
Husqvarna	
PXR XX	350
ELR XX (5,6 / ,220)	350
SLR XX	350
R550-0355 (5,6 mm)	350
R530-0355	350
R510-0355 (5,6 mm)	350

**Pastaba:** Geležtės yra jvairaus kietumo ir skirtos jvairioms medžiagoms pjauti; nurodoma dviej skaičiais, XX.

# KLAIDŲ PAIEŠKA

## Mechanika

Požymiai	Galima priežastis
Geležtė nesisuka.	Velenelių tvirtinimo rankenélės nepakankamai priveržtos. Geležtė neteisingai pritvirtinta ant vedančiųjų velenelių. Per daug įtempti velenelėlai. Žarna gali būti netinkamai prijungta prie hidraulinės sistemos. Žarna gali būti netinkamai prijungta prie galios šaltinio arba yra kita hidraulinio pobūdžio triktis.
Geležtė sukasi per létai.	Velenelių tvirtinimo rankenélės nepakankamai priveržtos. Susidévėjusi vedančioji žvaigždutė. Susidévėjusi geležtės V formos vidinė pusė. Susilpnėjusios vedančiųjų velenelių spyruoklės. Nešvarus hidraulinės sistemos redukcinius vožtuvas. Netinkama hidraulinio variklio vožtuvo rankenélės eiga. Blogi velenelių guoliai. Alyvos srauto triktis, patirkinkite hidraulinės alyvos srautą.
Geležtė iššoka iš savo vietas.	Per laisvas velenelių sureguliuavimas. Susidévėjų vedantieji velenelėliai. Geležtė neteisingai pritvirtinta ant vedančiųjų velenelių. Pažeista geležtė.
Geležtė kreivuoja.	Per daug įtempti velenelėliai. Perkaitusi geležtė.
Segmentai trupa.	Sulenkta, pasukta ar blogai prižiūrēta geležtė.
Geležtė pjauna per létai.	Bloga geležtė aktualiai medžiagai. Patirkinkite, ar ant pjovimo disko purškiama pakankamai vandens.
Geležtė prabuksuoja.	Vedantieji velenelėliai laisvai nejudą. Stringantis velenelis negali pakankamai stipriai spausti vedančią žvaigždutę. Susidévėjusi vedančioji žvaigždutė. Šlifuojamos medžiagos ir nepakankamas vandens kiekis pjaunant greitina žvaigždutės susidévėjimą. Susidévėjës vedančiojo velenelio flanšas. Jei daugiau nei pusė flanšo pločio susidévėjo, geležtė prabuksuoja. Susidévėjë geležtés griovelis ir vidinis kraštas. Atsiranda dėl šlifuojamų medžiagų nepakankamo panardinimo į vandenį ir/arba susidévėjusios vedančiosios žvaigždutės, dėl to geležtė prabuksuoja.

### Techniniai duomenys

Geležtės skersmuo, mm/coliai

### K3600 MKII

350/14"

Pjovimo gylis, mm/coliai

260/10"

Didžiausias apskritiminis greitis, m/sek. / sūk./min.

55/3000

Didžiausias variklio sūkių dažnis, sūk./min.

17000

Hidraulinis variklis

Krumplinės pavaro variklis (atidarytas centrinis vožtuvas)

Didžiausias hidraulinis slėgis, bar/ (psi)

150 / 2200

Alyvos srautas, maž.-didž., l/min.

35-42

Aukštis, mm/coliai

410

Ilgis, mm/coliai

715

Plotis, mm/coliai

260

Svoris be pjovimo disko, kg

8,3

Pjovimo disko svoris, kg

0,8

Hidraulinės alyvos techniniai duomenys\*

150 VG 32 (10W)\*\*

Alyvos temperatūra (darbinė), °C

60

Vandens sąnaudos, l/min.

4

Hidraulinės jungtys

1/2" FF tipo pagal HTMA standartą (sriegis 3/8")

\*Mes rekomenduojame naudoti ekologišką hidraulinę alyvą.

\*\*Prie aukštesnės aplinkos temperatūros naudokite didesnio klampumo alyvą.



# TECHNINIAI DUOMENYS

## Triukšmo emisijos (žr. 1 pastabą)

Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	110
Garso stiprumo lygis, garantuotas $L_{WA}dB(A)$	111

## Garso lygiai (žr. 2 pastabą)

Triukšmo slėgio lygis prie operatoriaus ausies, dB(A)	99
---	----

## Vibracijos lygiai (žr. 3 pastabą)

Priekinėje rankenoje, $m/s^2$	4,3
Užpakalinėje rankenoje, $m/s^2$	6,0

1 pastaba. Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas ( $L_{WA}$ ) pagal EB direktyvą 2000/14/EG.

2 pastaba. Triukšmo slėgio lygis pagal EN 792-7/A1. Pateiktuose duomenyse apie triukšmo slėgio lygi yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

3 pastaba. Vibracijos lygis pagal EN 792-7/A1. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1  $m/s^2$  tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

## Hidraulinų žarnų prailginimas

Norint prailginti hidraulines žarnas, būtina padidinti žarnų vidinį skersmenį pagal lentelę, kad nebūtų prarastas našumas.

Ilginamoji dalis, m	Hidraulinų žarnų vidinis skersmuo, coliu
iki 30 m	1/2
30–45	5/8
45–100	3/4

## ES atitikties deklaracija

### (galioja tik Europoje)

„Husqvarna AB“, SE 561 82 „Huskvarna“, ŠVEDIJA, Tel. +46 36 146500 prisiima visišką atsakomybę, kad gaminys:

Aprašas	Nešiojamas pjovimo įrenginys
Gamintojas	HUSQVARNA
Tipas / modelis	K 3600 MKII
Skiriamoji ypatybė	Serijos numeriai nuo 2018 m.

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reikalavimus:

Direktyva / reikalavimas	Aprašas
2006/42/EB	„dėl mašinų“

ir kad taikomi toliau nurodyti darnieji standartai ir (arba) techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 11148-7:2012

EN ISO 4413:2010

Partille, 2018 m. gegužės 3 d.



Joakim Ed

Bendrojo tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius

Atsakingas už techninę dokumentaciją

**Originalios instrukcijos**



**1153345-65**

**2018-05-03 rev2**